# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

MSDS: EN031001

Fecha de preparación: 2016/09/21 Fecha de revisión: 2017/04/26

Nombre del producto: ENEOS ECO CVT FLUID

# 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

## 1.1. Identificador del producto

Nombre del producto: ENEOS ECO CVT FLUID

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado: Aplicación industrial general

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Identificación del JX Nippon Oil & Energy México S.A. de C.V.

proveedor:

Dirección: Av. Paseo de la Reforma 243, Col. Cuauhtémoc, Del. Cuauhtémoc, C.P. 06500

CDMX. México

(TEL:+52-55-1555-7324)

1.4. Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia: +52-55-1555-7324

(El tiempo de contacto disponible: 09:00-17:30 GMT -5 horas)

# 2. Identificación de los peligros

Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 (CLP)

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

categoría del riesgo Categoría

Líquidos inflamables

Toxicidad aguda (oral)

Sin clasificación

Sin clasificación

Sin clasificación

Corrosión/irritación de la piel

Peligro de inhalación

Sin clasificación

Sin clasificación

Sin clasificación

### 2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 (CLP)

Pictogramas de peligro: Falta de correspondencia Palabra de señalización: Falta de correspondencia

Declaración de riesgo: No aplicable

Declaraciones de precaución:

Prevención No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido

todas las instrucciones de seguridad.

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. Evite el contacto con los ojos. No ingiera el producto. Lavarse Una mano concienzudamente tras la manipulación.

No comer, beber ni fumar durante su utilización.

Respuesta EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE

INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

MSDS: EN031001 Fecha de preparación: 2016/09/21 Fecha de revisión: 2017/04/26

Nombre del producto: ENEOS ECO CVT FLUID

Si el producto entra en contacto con los ojos lávelos bien con abundante agua corriente y consulte de inmediato a su médico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón

abundantes.

Almacenaje Deberá evitar que le dé la luz directa del sol, y guardarlo en

un lugar bien ventilado y fresco.

Mantenga siempre el envase herméticamente cerrado.

Eliminación Elimine contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales /

nacionales / internacionales pertinentes.

Si tiene alguna duda consulte con el proveedor antes de usar el

producto.

### 2.3. Otros peligros

PBT o vPvB : No aplicable

# 3. Composición/información sobre los componentes

#### 3.1. Sustancias No aplicable

## 3.2. Mezclas

Ingredientes y concentración

Ingredient Name	Concentrationwt.%		
Base Oil(s)	80-90		
Additives	<20		
Boron Compound	1-3		

## 4. Primeros auxilios

Contacto con la piel:

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Inhalación: EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y

mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Cúbrase el cuerpo con una manta o artículo similar, manténgase caliente y en reposo, y en caso de que observase alguna

anormalidad vaya a que un doctor le haga un examen médico. Enjuagar inmediatamente la piel con grandes cantidades de agua.

Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

Contacto ocular: Lávese cuidadosamente con agua limpia durante varios minutos.

Seguidamente, en caso de que lleve lentillas de contacto y pueda

quitárselas fácilmente, quíteselas. A continuación, siga lavándose, al menos durante 15 minutos y después vaya a que le

vea un doctor.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

MSDS: EN031001

Fecha de preparación: 2016/09/21 Fecha de revisión: 2017/04/26

Nombre del producto: ENEOS ECO CVT FLUID

Ingestión: No provocar el vómito. Beber (un vaso) (dos vasos) de agua.

Solicitar atención médica (o de un centro de información

toxicológica) de forma inmediata.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay información por mezclas.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse

inmediatamente

No hay información por mezclas.

## 5. Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados: Es eficaz utilizar difusores de agentes extintores de incendios,

extintores de polvo químicos seco, gas carbónico, agentes

extintores en forma de espuma y arena seca.

Medios de contraincendios a evitar: Hay veces que la utilización de chorros de agua puede ser

peligrosa ya que puede extender el incendio.

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligros específicos que surgen del Existe el peligro de que debido a un incendio se produzca un gas

producto químico: irritante.

Cuando arde algo (combustión), se producen gases tóxicos como

por ejemplo de monóxido de carbono.

Lucha contra incendios: Echando agua a las instalaciones de alrededor se facilita el

enfriamiento de la zona afectada.

Se prohíbe la entrada a las personas ajenas a los alrededores de

los lugares en donde sea producido el incendio.

Después de extinguir el incendio, emplee grandes cantidades de

agua para enfriar suficientemente los recipientes.

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo protector especial y precauciones para la dotación de bomberos:

Llevar prendas ignífugas/resistentes al fuego/resistentes a las

llamas.

Los operarios que realicen las labores de extinción de incendios

deberán realizarlas a favor del viento, vestir ropa de

protección, y en caso de que se prevea que va entrar en contacto

con la piel deberán emplear materiales de protección

impermeables v guantes.

En caso necesario se deberá usar equipos de respiración y ropa

de protección.

# 6. Medidas en caso de vertido accidental

## 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Durante las labores, se deberá vestir material de protección.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

MSDS: EN031001

Fecha de preparación: 2016/09/21 Fecha de revisión: 2017/04/26

Nombre del producto: ENEOS ECO CVT FLUID

Se deberá retirar rápidamente cualquier objeto cercano que pueda ser fuente de ignición.

En caso de producirse pequeñas difusiones vaporizadas, se deberá emplear un equipo apropiado para respirar y evitar así que respiren las difusiones vaporizadas.

No toque las fugas, y no ande por ese lugar.

Tenga cuidado con el lugar del vertido ya que se resbala con facilidad.

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Para evitar que la fuga del líquido se extienda, se echará arena, se pondrán bolsas de arena etc., y se evitará que el vertido entre en las acequias, en el sistema de alcantarillado, y en los ríos.

En caso de tratarse de un vertido sobre la superficie marina, se evitará que se extienda colocando barreras anticontaminación (contra vertidos de aceite) y se emplearan materiales absorbentes para absorber el vertido.

# 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

En caso de tratarse de pequeñas cantidades, se recogerá utilizando tierra, arena, serrín, trapos para aceite, etc. En caso de tratarse de grandes cantidades, se evitará que se extienda con montículos de tierra y después se recogerá, en lo posible, con recipientes vacios.

Cuando se produzca la fuga para prevenir los accidentes y evitar que se extienda se deberá informar rápidamente a los organismos competentes.

Se deberá retirar rápidamente cualquier material cercano que pueda ser fuente de ignición y se deberá preparar agentes extintores de incendios. Se deberá retirar absolutamente todo el escape y después se realizará la ventilación de la zona y a continuación se realizará su limpieza.

#### 6.4. Referencia a otras secciones

Véase la sección 8 para el tipo de equipo de protección. Véase la sección 13 para obtener instrucciones sobre su eliminación.

# 7. Manipulación y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Medidas técnicas:

Se deberá evitar que entre en contacto con cualquier chispa, llama u objetos a altas temperaturas, y se evitará la salida de vapor sin razón.

A la hora de extraerlo de los recipientes se utilizará una bomba u objeto similar, no se deberá absorber con la boca mediante ninguna tubito fino a modo de pajita. No se debe ingerir.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

MSDS: EN031001

Fecha de preparación: 2016/09/21 Fecha de revisión: 2017/04/26

Nombre del producto: ENEOS ECO CVT FLUID

En caso de producirse difusiones vaporizadas se deberá emplear

un equipo para respirar y evitar así que respiren las

vaporizaciones.

En caso de producirse vapor, vahó, etc., se instalará un dispositivo de cierre hermético del origen del mismo o se

colocará un sistema de ventilación de aire local.

No se deberá manipular los recipientes bruscamente como por ejemplo dándoles la vuelta, tirándolos, dándoles golpes ni

arrastrándolos.

Requisitos de En caso de utilizarlos en recintos cerrados, se deberá ventilar

ventilación: el lugar suficientemente.

Precauciones: Después de manipularlo se deberá lavar suficientemente las manos

y la cara.

Tenga cuidado con el fuego.

Precauciones para una

manipulación segura:

No se deberá dar la vuelta a los recipientes, tirarlos, darles

golpes ni arrastrarlos.

Cuando abra los recipientes, existe la posibilidad de que se corte la mano por lo que deberá utilizar guantes de protección.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de Deberá evitar que le dé la luz directa del sol, y guardarlo en

almacenamiento: un lugar bien ventilado, frío y oscuro, alejado de los focos de

incendios y de objetos a altas temperaturas.

Para evitar que la basura y el agua se mezclen, después de su

utilización se deberá guardar herméticamente cerrado.

Es recomendable que se guarde cerrando con llave en el almacén.

Materiales de Es importante utilizar un tipo hermético y que se rompa y que no

contenedores adecuados se oxide.

contenedores adecuados

de seguridad: 7.3. Usos específicos finales

Aplicación industrial general

## 8. Controles de exposición/protección individual

## 8.1. Parámetros de control

	Newhore deliberations	Spai	Spain - OEL		EU - OEL	
	Nombre del ingrediente		TWA	STEL	TWA	
Base Oil(s)		-ppm -mg/m3	-ppm -mg/m3	-ppm -mg/m3	-ppm -mg/m3	
Boron Compound		-ppm -mg/m3	-ppm -mg/m3	-ppm -mg/m3	-ppm -mg/m3	

### 8.2. Controles de la exposición

Controles apropiados de En caso de producirse difusiones vaporizadas se deberá cerrar la ingeniería: causa y colocar un equipo de ventilación de aire.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

MSDS: EN031001

Fecha de preparación: 2016/09/21 Fecha de revisión: 2017/04/26

Nombre del producto: ENEOS ECO CVT FLUID

Cerca del lugar de utilización, se deberá colocar unas

instalaciones para poder lavarse adecuadamente los ojos y el

Protección respiratoria: Aunque normalmente no es necesario, dependiendo de las

necesidades puede ser conveniente la utilización de mascarillas

para evitar una intoxicación (para uso de gas orgánico).

Protección para las En caso de entrar en contacto durante largos periodos de tiempo

manos: o de manera repetida se deberá equipar con protecciones contra

el aceite.

Protección para los

ojos/la cara:

En caso de salpicar se deberán utilizar gafas de tipo normal.

Protección para la piel: En caso de entrar en utilizarlo durante largos periodos de tiempo o de mojarse los operarios deberán vestir ropas a prueba

de aceites de mangas largas.

Medidas higiénicas: Se deberá quitar la ropa mojada y lavarlas muy bien antes de

volverlas a utilizar.

Después de su utilización se deberá lavar las manos

convenientemente.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico: Líquido
Forma: Líquido
Color: Azul
Olor: Olor ligero

Punto de fusión/punto de Punto de Fluidez-45(°C)

congelación:

Punto de ebullición Punto de ebullición inicial - Punto final No hay datos

inicial e intervalo de

ebullición:

Punto de inflamabilidad: 208(°C)Vaso abierto Cleveland

Temperatura de ignición 200−410(°C)

automática:

Límite mínimo/máximo de Límite de explosión (1-7%)

inflamabilidad o límites

explosivos:

Densidad de vapor: Sin datos.

Densidad(g/cm3): Densidad0.853(15°C) Solubilidad: agua: Insoluble.

Coeficiente de reparto n-Sin datos.

octanol/agua:

Temperatura de Sin datos.

descomposición:

Viscosidad cinemática: >20.5(mm2/sec)(40°C)

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

MSDS: EN031001

Fecha de preparación: 2016/09/21 Fecha de revisión: 2017/04/26

Nombre del producto: ENEOS ECO CVT FLUID

## 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No reactiva

10.2. Estabilidad química

Si se almacena y guarda en lugares con temperaturas normales y oscuros son estables.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se debe evitar el contacto con los agentes fuertemente corrosivos.

10.4. Condiciones que deben evitarse

El contacto con materiales peligrosos mezclados o compuestos.

La aplicación de calor durante largos periodos de tiempo, las llamas y las fuentes de ignición.

10.5. Materiales incompatibles

Tenga cuidado de que no entre en contacto con tipos halógenos, tipos fuertemente ácidos, alcalinos, y oxidantes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Cuando arde, existe la posibilidad de que se produzca monóxido de carbónico, etc.

# 11. Información toxicológica

# 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Producto

Toxicidad aguda (oral):

Toxicidad aguda (dérmica):

Toxicidad aguda (inhalación):

Corrosión/irritación de la piel:

Daño/irritación ocular grave:

Sensibilización respiratoria:

Sensibilización de la piel:

Mutagenicidad:

Carcinogenicidad:

Toxicidad reproductiva:

Sobre la mezcla, se ha clasificado por peligrosidad y toxicidad basándose en la clasificación de la mezcla. Sobre la mezcla, se ha clasificado por peligrosidad y toxicidad basándose en la clasificación de la mezcla. Sobre la mezcla, se ha clasificado por peligrosidad y toxicidad basándose en la clasificación de la mezcla. Sobre la mezcla, se ha clasificado por peligrosidad y toxicidad basándose en la clasificación de la mezcla. Sobre la mezcla, se ha clasificado por peligrosidad y toxicidad basándose en la clasificación de la mezcla. Sobre la mezcla, se ha clasificado por peligrosidad y toxicidad basándose en la clasificación de la mezcla. Sobre la mezcla, se ha clasificado por peligrosidad y toxicidad basándose en la clasificación de la mezcla. Sobre la mezcla, se ha clasificado por peligrosidad y toxicidad basándose en la clasificación de la mezcla. Sobre la mezcla, se ha clasificado por peligrosidad y toxicidad basándose en la clasificación de la mezcla. Sobre la mezcla, se ha clasificado por peligrosidad y toxicidad basándose en la clasificación de la mezcla.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

MSDS: EN031001 Fecha de preparación: 2016/09/21

Fecha de revisión: 2017/04/26

Nombre del producto: ENEOS ECO CVT FLUID

Efecto sobre órgano

específico/Una sola exposición:

Efecto sobre órgano

específico/Exposición múltiple: Toxicidad por vía respiratoria: Sobre la mezcla, se ha clasificado por peligrosidad y toxicidad basándose en la clasificación de la mezcla. Sobre la mezcla, se ha clasificado por peligrosidad y toxicidad basándose en la clasificación de la mezcla. Sobre la mezcla, se ha clasificado por peligrosidad y toxicidad basándose en la clasificación de la mezcla.

Sobre la mezcla, se ha clasificado por peligrosidad y toxicidad basándose en la clasificación de la mezcla.

Sobre la mezcla, se ha clasificado por peligrosidad y toxicidad basándose en la clasificación de la mezcla.

Sobre la mezcla, se ha clasificado por peligrosidad y toxicidad basándose en la clasificación de la mezcla.

Sobre la mezcla, se ha clasificado por peligrosidad y

toxicidad basándose en la clasificación de la mezcla.

96hLC50: > 5000 mg/L[Oncorhynchus mykiss]

11.2. Información adicional

Producto

Otra información: No hay información por mezclas.

Ingrediente Base Oil(s)

Toxicidad aguda (oral): LD50:≧ 5000 mg/kg[rata]
Toxicidad aguda (dérmica): LD50:≧ 5000 mg/kg[rata]

Daño/irritación ocular grave: Practically None

Sensibilización de la piel: None Método Buehler [conejillo de indias]

Mutagenicidad: Prueba de Ames:Negativo

Carcinogenicidad: EU:Categoría 2: R45 need not apply.(NOTE L is

Applicable), IARC:3

### 12. Información ecológica

# 12.1. Toxicidad

Ecotoxicidad

Toxicidad aguda (peces):

Aceites lubricantes Toxicidad aguda (algas):

Toxicidad crónica (pez de agua

dulce):

Toxicidad crónica (alga de agua

Persistencia y degradabilidad:

dulce):

No hay información por mezclas.

12.3. Potencial de bioacumulación

12.2. Persistencia y degradabilidad

Potencial de bioacumulación: No hay información por mezclas.

12.4. Movilidad en el suelo

Movilidad en el suelo: No hay información por mezclas.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No aplicable

12.6. Otros efectos adversos

Otros impactos: No hay información por mezclas.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

MSDS: EN031001 Fecha de preparación: 2016/09/21

Fecha de revisión: 2017/04/26

Nombre del producto: ENEOS ECO CVT FLUID

### 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Elimine contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales /

nacionales / internacionales pertinentes.

Las compañías deberán realizar el tratamiento de los residuos industriales por sí mismas, pedir su tratamiento a las compañías de tratamiento de residuos autorizadas por la prefectura o a grupos públicos locales.

En caso de tirar los recipientes, primero se deberá eliminar completamente su contenido y después desechar los mismos.

#### 13.2. Otra información

No hay información adicional

## 14. Información relativa al transporte

#### 14.1. Número ONU

IATA Número ONU: No aplicable
IMDG Número ONU: No aplicable

### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

IATA Nombre de envío No aplicable

adecuado:

IMDG Nombre de envío No aplicable

adecuado:

### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

IATA Clasificación UN: Falta de correspondencia IMDG Clasificación UN: Falta de correspondencia

14.4. Grupo de embalaje

IATA Grupo de embalaje: No aplicable IMDG Grupo de embalaje: No aplicable

#### 14.5. Peligros para el medio ambiente

Contaminante marino: de aplicación 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Se deberán transportar los recipientes sin que haya demasiados

rozamientos, vibraciones y brusquedades similares.

## 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

MSDS: EN031001 Fecha de preparación: 2016/09/21

Fecha de revisión: 2017/04/26

ENEOS ECO CVT FLUID Nombre del producto:

Corea(KECL): En caso de que uno o más componentes no estén registrados en la lista, o

que aunque estñen registrados se importe el producto a un país o área

correspondiente, es necesario hacer la solicitud v/o declaración.

En caso de que uno o más componentes no estén registrados en la lista, o Australia(AICS):

> que aunque estñen registrados se importe el producto a un país o área correspondiente, es necesario hacer la solicitud y/o declaración.

Canada(DSL): En caso de que uno o más componentes no estén registrados en la lista, o

> que aunque estñen registrados se importe el producto a un país o área correspondiente, es necesario hacer la solicitud y/o declaración.

China(IECSC): En caso de que uno o más componentes no estén registrados en la lista, o

que aunque estñen registrados se importe el producto a un país o área

correspondiente, es necesario hacer la solicitud y/o declaración. Nueva Zelandia(NZIoC): En caso de que uno o más componentes no estén registrados en la lista, o

que aunque estñen registrados se importe el producto a un país o área correspondiente, es necesario hacer la solicitud y/o declaración.

EUA(TSCA): En caso de que uno o más componentes no estén registrados en la lista, o

> que aunque estñen registrados se importe el producto a un país o área correspondiente, es necesario hacer la solicitud y/o declaración.

Filipinas(PICCS): En caso de que uno o más componentes no estén registrados en la lista, o

que aunque estñen registrados se importe el producto a un país o área

correspondiente, es necesario hacer la solicitud y/o declaración.

UE(REACH): En caso de que uno o más componentes no estén registrados en la lista, o

> que aunque estñen registrados se importe el producto a un país o área correspondiente, es necesario hacer la solicitud y/o declaración.

Taiwan: En caso de que uno o más componentes no estén registrados en la lista, o

que aunque estñen registrados se importe el producto a un país o área

correspondiente, es necesario hacer la solicitud y/o declaración.

#### 15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información adicional

### 16. Otra información

Descargo de responsabilidad: La ficha de datos de seguridad es una información ofrecida a las compañías o personas en relación a productos químicos que son peligrosos y tóxicos y

sirve como información de referencia para que facilitar su adecuado

tratamiento.

Les rogamos a las compañías que entiendan que es necesario que utilicen estos productos llevando a cabo los tratamientos adecuados que respondan a

las condiciones reales de diversas manipulaciones bajo su propia

responsabilidad y que se tomen como referencia estos datos.

Por estas razones, esta ficha de datos no es una garantía de seguridad.